

# ◆ Kurosawa Consulting Việt Nam

Bảng tin tháng 9 năm 2021

## Chủ đề

**<Cập nhật về việc chấp thuận nhập cảnh vào Việt Nam và thời gian cách ly bắt buộc trong tình hình dịch COVID-19 >**

- ❖ Tổng quan
- ❖ Công văn số 5322/CV-BCĐ \_ Hướng dẫn mới về phê duyệt nhập cảnh vào Việt Nam
- ❖ Công văn số 6288/BYT-MT \_ Hướng dẫn về cách ly bắt buộc khi đến Việt Nam
- ❖ Công văn số 2974/LS-PL và Công văn số 695/CH-LS-PL \_ Hướng dẫn chi tiết Công văn số 6288/BYT-MT



## <Tổng quan>

- ❖ Ban Chỉ đạo Quốc gia về Phòng chống COVID-19 đã ban hành Công văn số 5322/CV-BCD (“CV5322”) ngày 05 tháng 07 năm 2021 gồm những hướng dẫn mới về việc chấp thuận nhập cảnh Việt Nam cho các cá nhân đáp ứng điều kiện.
- ❖ Đồng thời, Bộ Y tế đã ban hành Công văn số 6288/BYT-MT (“CV6288”) ngày 04 tháng 08 năm 2021 về việc giảm thời gian cách ly y tế bắt buộc đối với cá nhân đáp ứng điều kiện được phép nhập cảnh vào Việt Nam.
- ❖ Bộ Ngoại giao đã ban hành Công văn số 2974/LS-PL (“CV2974”) ngày 06 tháng 08 năm 2021 và Công văn 695/CH-LS-PL (“CV695”) ngày 13 tháng 08 năm 2021 để hướng dẫn và quy định chi tiết đối với CV6288.

## <CV5322 - Cung cấp hướng dẫn mới về chấp thuận nhập cảnh vào Việt Nam>

- ❖ Ban Chỉ đạo Quốc gia về Phòng chống và Kiểm soát COVID-19 đã ban hành CV5322 để hợp lý hóa quy trình chấp thuận nhập cảnh tại các cơ quan của Chính phủ. CV5322 có hiệu lực từ ngày 05 tháng 07 năm 2021.
- ❖ Theo CV5322, các cơ quan có thẩm quyền chấp thuận nhập cảnh đã được tổ chức lại như sau:



## <CV5322 - Hướng dẫn mới về chấp thuận nhập cảnh>

- ✓ Ủy ban nhân dân cấp tỉnh/thành phố sẽ tiếp tục là đầu mối liên hệ chính đối với yêu cầu chấp thuận nhập cảnh liên quan đến các chuyên gia kỹ thuật, nhà đầu tư, nhà quản lý, lao động tay nghề cao (bao gồm người phụ thuộc), du học sinh, nhà hoạt động nhân đạo và cá nhân nhập cảnh vào Việt Nam vì mục đích khẩn cấp. Ủy ban nhân dân tỉnh/thành phố sẽ phối hợp với Sở Lao động/Sở Y tế địa phương trong quá trình phê duyệt.
- ✓ Ban chỉ đạo quốc gia phòng chống Covid-19 hiện sẽ đóng vai trò là đầu mối liên hệ chính đối với yêu cầu chấp thuận nhập cảnh liên quan đến các cá nhân đủ tiêu chuẩn thuộc Cơ quan ngoại giao, viên chức lãnh sự nước ngoài, viên chức đại diện liên chính phủ và những người phụ thuộc của họ.



# <CV6288 - Hướng dẫn về cách ly bắt buộc khi đến Việt Nam>

- Theo CV6288, thời gian cách ly bắt buộc sẽ vẫn là 14 ngày. Tuy nhiên, thời gian cách ly bắt buộc tại khách sạn sẽ giảm từ 14 xuống 7 ngày đối với những người nước ngoài đã được tiêm đủ liều vắc xin phòng Covid-19, 7 ngày còn lại có thể cách ly tại nhà dưới sự giám sát của chính quyền địa phương.
- Một số điểm chính cần lưu ý như sau:
  - ✓ Đối với cá nhân đã được tiêm đủ liều vắc xin Covid-19, cần hoàn thành mũi cuối cùng ít nhất 14 ngày nhưng không quá 12 tháng trước ngày nhập cảnh Việt Nam.



## <CV6288 - Hướng dẫn về cách ly bắt buộc khi đến Việt Nam>

- ✓ Những cá nhân đã bị nhiễm Covid-19 trước đó phải có giấy chứng nhận y tế chứng minh rằng đã hồi phục hoàn toàn sau khi nhiễm Covid-19. Thời hạn xác nhận phải trong vòng 6 tháng trước ngày nhập cảnh Việt Nam.
- ✓ Người nước ngoài nhập cảnh vào Việt Nam phải có kết quả xét nghiệm âm tính với SARS-CoV-2 (bằng phương pháp RT-PCR/RT-LAMP) trong vòng 72 giờ trước khi xuất cảnh và được cơ quan có thẩm quyền của nước thực hiện xét nghiệm cấp chứng nhận.
- ✓ Việc giảm thời gian cách ly tại khách sạn không áp dụng cho những người nhập cảnh và lưu trú tại Việt Nam dưới 14 ngày.



## <CV2974 và CV695 – Hướng dẫn và quy định chi tiết CV6288>

Bộ Ngoại giao phối hợp chặt chẽ với Bộ Y tế và Bộ Thông tin và Truyền thông để hướng dẫn chi tiết việc thực hiện CV6288. Tại CV2974 và CV695 có hướng dẫn một số vấn đề, cụ thể như sau:

- ❖ Theo CV2974, thời gian cách ly tại khách sạn giảm xuống 7 ngày chỉ áp dụng cho những người nước ngoài đã được tiêm vắc xin đủ liều. Yêu cầu này cũng được áp dụng cho trẻ em người nước ngoài dưới 15 tuổi (tức trẻ em dưới 15 tuổi cũng cần được tiêm đủ liều để đủ điều kiện cho thời gian cách ly khách sạn giảm còn 7 ngày).
- ❖ Cần cung cấp giấy chứng nhận tiêm chủng để chứng minh cho việc đã hoàn thành việc tiêm chủng của các cá nhân. Giấy chứng nhận tiêm chủng chỉ được chấp nhận và không bắt buộc phải tiến hành thủ tục công chứng và hợp pháp hóa tại lãnh sự quán hoặc đại sứ quán Việt Nam trong trường hợp cá nhân tiêm phòng Covid 19 của 34 quốc gia sau :



## <CV2974 và CV695 - Cung cấp thêm hướng dẫn và triển khai CV6288>

- **10 quốc gia được liệt kê tại CV2974:**

Ba Lan, Các Tiểu vương quốc Ả Rập, Hàn Quốc, Kazakhstan, Mông Cổ, Oman, Thái Lan, Romania, Nhật Bản và New Zealand.

- **Bổ sung 24 quốc gia được liệt kê tại CV695:**

Brazil, Sri Lanka, Cộng hòa Séc, Maroc, Ả Rập Xê Út, Armenia, Vương quốc Anh, Áo, San Marino, Lào, Singapore, Bỉ, Đan mạch, Mỹ, Ý, Bulgari, Xi-lô-va-ki-a, Na Uy, Đức, Tây Ban Nha, Thụy Điển, Nga, Israel, Pháp.





## <CV2974 và CV695 - Cung cấp thêm hướng dẫn và triển khai CV6288>

- ❖ Giấy chứng nhận / tài liệu tiêm chủng của các quốc gia khác ngoài danh sách trên phải được hợp pháp hóa hoặc công chứng bởi đại sứ quán hoặc lãnh sự quán Việt Nam.
- ✘ Tất cả nội dung trên là thông tin chung liên quan đến thủ tục nhập cảnh vào Việt Nam tại thời điểm dịch bệnh hiện tại. Về thủ tục chi tiết, nếu có nhu cầu quý công ty có thể liên hệ với KCV để được cung cấp, hướng dẫn chính xác, cụ thể hơn.

Ngoài ra, tuy đã giảm thời gian cách ly nhưng cá nhân nhập cảnh vào Việt Nam vẫn cần phải cách ly bắt buộc ngay khi tới nơi cách ly được chỉ định hoặc khách sạn. Do đó để tham khảo, chúng tôi đã cập nhật thông tin các khách sạn được chấp thuận làm địa điểm cách ly có trả phí tại Thành phố Hồ Chí Minh và Hà Nội. Cụ thể như sau:



## Danh sách khách sạn cách ly tại Hồ Chí Minh (1)

- Norfolk Hotel (5-star)
- Holiday Inn Hotel (4-star)
- IBIS Saigon South (4-star)
- IBIS Saigon Airport Hotel (4-star)
- De Nhat (4-star)
- Novotel Saigon Centre (4-star)
- Riverside (4-star)
- Muong Thanh Luxury Saigon (4-star)
- Kim Cuong Xanh Luxury (3-star)
- Saigon Hanoi (3-star)
- Cititel Parkview Saigon (3-star)
- Sabina (3-star)
- Sunshine Boutique Hotel (3-star)
- AEM Signature (3-star)



## Danh sách khách sạn cách ly tại Hồ Chí Minh (2)

- Bat Dat Hotel (3-star)
- TTC Deluxe airport (3-star)
- Can Gio Tan Thai Duong (Motel)/Can Gio Mangrove (3-star)
- Grand Silverland Hotel (3-star)
- Imperial Saigon Hotel (3-star)
- Huong Sen 3 (3-star)
- A&EM Hotel (3-star)
- Sen Viet Boutique (3-star)
- Northern Saigon Hotel (3-star)
- Alagon City (3-star)
- Paragon Saigon (3-star)
- Thanh Vinh Hotel (2-star)
- Phu Thanh Hotel (2-star)
- Sunshine Luxury Hotel (2-star)
- Golden View Hotel (2-star)



## Danh sách khách sạn cách ly tại Hồ Chí Minh (3)

- White Stone Hotel (2-star)
- Happy Life Hotel (2-star)
- Saigon Hanoi Central (2-star)
- Dong Do Hotel (2-star)
- Thao Trang Hotel (2-star)
- NakWon Hotel (2-star)
- Duc Minh Hotel (2-star)
- Sky Gem Central (3-star)
- Hung Huong Hotel (2-star)
- White Lion (2-star)
- Thanh Long Hotel (2-star)
- Le Duy Hotel (2-star)
- 177 Hotel (2-star)
- Thien Hong Hotel (2-star)
- New Milano Hotel (2-star)
- Shi Vietnam Hotel (2-star)



## Danh sách khách sạn cách ly tại Hà Nội (1)

- InterContinental WestLake Hanoi (5-star)
- Sofitel Legend Metropole Hanoi (5-star)
- Wyndham Garden Hanoi (5-star)
- Silk Path Hanoi Hotel (4-star)
- The Ann Hanoi Hotel (4-star)
- New Era Hotel (4-star)
- Muong Thanh Hanoi Grand Centre (4-star)
- Top Hotel (4-star)
- Hyatt Regency West Hanoi (4-star)
- Muong Thanh Grand Xa La (4-star)
- Lake Side Hotel (4-star)
- La Belle Vie Hotel (4-star)



## Danh sách khách sạn cách ly tại Hà Nội (2)

- Top Hotel Huu Nghi Hotel (3-star)
- Hacinco Hotel (3-star)
- Sunway Hanoi Hotel (3-star)
- Binh An 3, Binh An 1 Hotel (3-star)
- Hoa Binh Hotel (3-star)



## Liên hệ chúng tôi

### Công ty mẹ tại Nhật Bản

- ▶ **Kurosawa Group**
- ▶ **Địa chỉ :** 4-4-11 Nakano, Quận Nakano, Tokyo
- ▶ **URL:** <https://www.kurosawa.gr.jp/>

### Công ty con tại Việt Nam

- ▶ **Kurosawa Consulting Vietnam Co.,Ltd**
- ▶ **Địa chỉ :** Lầu 1B, 116-118 Nguyễn Thị Minh Khai, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh
- ▶ **URL:** <http://kurosawa-vn.com/> (JP-EN-VN)
- ▶ **Hotline tiếng Nhật :** +84-89-808-2232
- ▶ (Inoue Yoko) [yoko.inoue@kurosawa.vn](mailto:yoko.inoue@kurosawa.vn)
- ▶ **Hotline tiếng Việt/tiếng Anh :** +84-90-139-2232
- ▶ (Nguyễn Trường Hiệp) [contact@kurosawa.vn](mailto:contact@kurosawa.vn)

